

|                                                                                   |  |                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--|---------------------------------------|
|  |  | Página: 1 of 13                       |
|                                                                                   |  | Fecha de revisión: 07/31/2016         |
| <b>FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD</b>                                                |  | Fecha de impresión: 06/14/2017        |
| Valvoline™ Marine Outboard 2-Stroke Engine Oil TC-W3<br>822386                    |  | Número MSDS: R0172415<br>Versión: 1.1 |

## 1. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y DE LA COMPAÑÍA

Nombre del producto : Valvoline™ Marine Outboard 2-Stroke Engine Oil TC-W3

Código del producto : 822386

Compañía : Valvoline LLC  
3499 Blazer Parkway  
Lexington, KY 40509  
  
United States of America

E-mail de contacto : SDS@valvoline.com  
Teléfono : 1-800-TEAMVAL  
Telefax :

Teléfono de emergencia : 1-800-VALVOLINE

## 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

### Clasificación SGA

Líquidos inflamables : Categoría 4  
Carcinogenicidad : Categoría 1B  
Peligro de aspiración : Categoría 1

### Etiquetado SGA

Pictogramas de peligro :



Palabra de advertencia : Peligro

Indicaciones de peligro : H227 Líquido combustible.  
H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.  
H350 Puede provocar cáncer.

Consejos de prudencia : **Prevención:**  
P201 Pedir instrucciones especiales antes del uso.  
P202 No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad.  
P210 Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.  
P280 Llevar guantes/ prendas/ gafas/ máscara de protección.  
**Intervención:**  
P301 + P310 EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar

|                                                                                   |                                |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|--|
|  | Pagina: 2 of 13                |  |
|                                                                                   | Fecha de revisión: 07/31/2016  |  |
| <b>FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD</b>                                                | Fecha de impresión: 06/14/2017 |  |
| Valvoline™ Marine Outboard 2-Stroke Engine Oil TC-W3                              | Número MSDS: R0172415          |  |
| 822386                                                                            | Versión: 1.1                   |  |

inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o a un médico.

P308 + P313 EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: Consultar a un médico.

P331 NO provocar el vómito.

P370 + P378 En caso de incendio: Utilizar arena seca, producto químico seco o espuma resistente al alcohol para la extinción.

**Almacenamiento:**

P403 + P235 Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener en lugar fresco.

P405 Guardar bajo llave.

**Eliminación:**

P501 Eliminar el contenido/ el recipiente en una planta de eliminación de residuos autorizada.

### 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Sustancia / Mezcla : Mezcla

Naturaleza química : El material puede acumular carga estática

**Componentes peligrosos**

| Nombre químico                                   | No. CAS    | Concentración |
|--------------------------------------------------|------------|---------------|
| HEAVY PARAFFINIC DISTILLATE                      | 64742-54-7 | >=30 - <60 %  |
| DISTILLATES (PETROLEUM),<br>HYDROTREATED LIGHT   | 64742-47-8 | >=30 - <60 %  |
| DISTILLATES, SOLVENT-REFINED<br>HEAVY PARAFFINIC | 64741-88-4 | >=30 - <60 %  |
| RESIDUAL OILS (PETROLEUM),<br>SOLVENT-REFINED    | 64742-01-4 | >=10 - <30 %  |
| SOLVENT NAPHTHA (PETROLEUM),<br>HEAVY AROMATIC   | 64742-94-5 | >=1 - <5 %    |

### 4. PRIMEROS AUXILIOS

Recomendaciones generales : Retire a la persona de la zona peligrosa.  
Consultar inmediatamente un médico.  
No deje a la víctima desatendida.  
Consultar a un médico.  
Mostrar esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio.

Medidas de primeros auxilios para las diferentes vías de exposición

En caso de contacto con los ojos : Enjuagar los ojos con agua durante 15 minutos por lo menos.  
Consultar un médico si aparece y persiste una irritación en los ojos.

|                                                                                   |  |                                |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--|--------------------------------|
|  |  | Página: 3 of 13                |
|                                                                                   |  | Fecha de revisión: 07/31/2016  |
| <b>FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD</b>                                                |  | Fecha de impresión: 06/14/2017 |
| Valvoline™ Marine Outboard 2-Stroke Engine Oil TC-W3                              |  | Número MSDS: R0172415          |
| 822386                                                                            |  | Versión: 1.1                   |

Retirar las lentillas.

En caso de contacto con la piel : Quítese inmediatamente la ropa y zapatos contaminados.  
Lávese inmediatamente con agua abundante.

Si es inhalado : Sacar al aire libre.  
Llamar inmediatamente a un médico o a un centro de información toxicológica.  
Mantener al paciente en reposo y abrigado.  
En caso de inconsciencia, colocar en posición de recuperación y pedir consejo médico.  
Mantener el tracto respiratorio libre.  
En caso de respiración irregular o parada respiratoria, administrar respiración artificial.  
En caso de dificultad respiratoria, aplicar oxígeno.

Si es tragado : No provocar el vómito  
Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente.  
Consulte al médico.

Principales síntomas y efectos, agudos y retardados (new) : La aspiración aguda de grandes cantidades de material cargado con aceite puede producir una neumonía por aspiración seria. Los pacientes que aspiran estos aceites deberán ser seguidos por el desarrollo de secuelas a largo plazo. La aspiración repetida de pequeñas cantidades de aceite mineral puede producir inflamación crónica de los pulmones (i.e. neumonía lipoide) que puede progresar a fibrosis pulmonar. Los síntomas con frecuencia son sutiles y los cambios radiológicos parecen peores que las anomalías clínicas. A veces hay tos persistente, irritación de las vías respiratorias superiores, falta de aire con el esfuerzo, fiebre y esputo con sangre. Es improbable que la exposición por inhalación a vahos de aceite por debajo de los límites laborales actuales ocasione anomalías pulmonares.  
La inhalación de altas concentraciones de este material, por ejemplo en espacios cerrados o por su abuso deliberado, puede asociarse con arritmias cardíacas. Los fármacos simpaticomiméticos pueden desencadenar arritmias cardíacas en personas expuestas a este material.  
Este material constituye un riesgo por aspiración. Deberá sopesar el posible daño producido por la aspiración frente a la posible toxicidad oral (consulte la sección 2 - Ingesta) cuando tenga que decidir la inducción al vómito.  
La inhalación o ingestión de altos niveles de este material (o un componente suyo) puede ocasionar una reacción hemolítica. Las complicaciones de la hemólisis intravascular aguda incluyen anemia, leucocitosis, fiebre, hemoglobinuria, ictericia, insuficiencia renal y a veces trastornos en la función hepática.  
Las grasas, por ejemplo aceite para bebé en la piel o aceite ingerido, facilitan la absorción de naftaleno.

Los signos y síntomas de la exposición a este material, ya

|                                                                                   |  |                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--|---------------------------------------|
|  |  | Página: 4 of 13                       |
|                                                                                   |  | Fecha de revisión: 07/31/2016         |
| <b>FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD</b>                                                |  | Fecha de impresión: 06/14/2017        |
| Valvoline™ Marine Outboard 2-Stroke Engine Oil TC-W3<br>822386                    |  | Número MSDS: R0172415<br>Versión: 1.1 |

sea por inhalación, ingestión y/o absorción cutánea pueden incluir:  
 acné  
 sudor  
 Fiebre  
 malestar estomacal o intestinal (náusea, vómitos, diarrea)  
 irritación (nariz, garganta, vías respiratorias)  
 Irritación del pulmón  
 depresión del sistema nervioso central (mareo, somnolencia, debilidad, fatiga, náusea, dolor de cabeza, pérdida de conocimiento)  
 Dolor abdominal  
 Falta de coordinación  
 confusión  
 ritmo cardíaco irregular  
 trastornos hematológicos (rotura de los glóbulos rojos)  
 narcosis (sensación de aturdimiento o pereza)  
 daño renal  
 daño pulmonar  
 Convulsiones  
 insuficiencia respiratoria  
 coma  
 formación de ampollas dérmicas

Notas para el médico (new) :

Sin peligros que requieran medidas especiales de primeros auxilios.

## 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

|                                                   |                                                                                                              |
|---------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Medios de extinción apropiados                    | : Polvo ABC<br>Dióxido de carbono (CO2)<br>Producto químico en polvo<br>Niebla de agua                       |
| Medios de extinción no apropiados                 | : Halones                                                                                                    |
| Peligros específicos en la lucha contra incendios | : No permita que las aguas de extinción entren en el alcantarillado o en los cursos de agua.                 |
| Productos de combustión peligrosos                | : dióxido de carbono y monóxido de carbono<br>Hidrocarburos<br>Óxidos de nitrógeno (NOx)<br>Óxidos de azufre |
| Métodos específicos de extinción                  | : Mantener los contenedores y los alrededores fríos con agua pulverizada.                                    |

|                                                                                   |  |                                |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--|--------------------------------|
|  |  | Página: 5 of 13                |
|                                                                                   |  | Fecha de revisión: 07/31/2016  |
| <b>FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD</b>                                                |  | Fecha de impresión: 06/14/2017 |
| Valvoline™ Marine Outboard 2-Stroke Engine Oil TC-W3                              |  | Número MSDS: R0172415          |
| 822386                                                                            |  | Versión: 1.1                   |

Impedir la contaminación de las aguas superficiales o subterráneas por el agua que ha servido a la extinción de incendios.  
Los restos del incendio y el agua de extinción contaminada deben eliminarse según las normas locales en vigor.

Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios : En caso de fuego, protéjase con un equipo respiratorio autónomo.  
Utilícese equipo de protección individual.

## 6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia : Deben excluirse de la zona de vertido del producto a aquellas personas que no lleven un equipo protector hasta que se haya completado la limpieza.  
Tener cuidado con la propagación de los gases especialmente en los pisos subterráneos (más pesado que el aire) y a la dirección del aire.  
Evacuar el personal a zonas seguras.

Precauciones relativas al medio ambiente : Impedir nuevos escapes o derrames si puede hacerse sin riesgos.

Métodos y material de contención y de limpieza : Contener del derrame y recogerlo con material absorbente que no sea combustible (p. ej. arena, tierra de diatomeas, vermiculita) y depositarlo en un recipiente para su eliminación de acuerdo con la legislación local y nacional (ver sección 13).  
Guardar en contenedores apropiados y cerrados para su eliminación.

Consejos adicionales : Cumplir todos los reglamentos federales, estatales y locales aplicables.

## 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

**Manipulación**

Medidas de orden técnico : Manténgase alejado del calor y de las fuentes de ignición.

Consejos para una manipulación segura : No respirar vapores o niebla de pulverización.  
Evítese la exposición - recábense instrucciones especiales antes del uso.  
Equipo de protección individual, ver sección 8.  
Disponer de la suficiente renovación del aire y/o de extracción en los lugares de trabajo.  
Evitar sobrepasar los límites dados de exposición profesional (ver sección 8).  
No fumar, no comer ni beber durante el trabajo.

Evitar el contacto : Agentes oxidantes fuertes  
agentes reductores fuertes

|                                                                                   |                                       |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|--|
|  | Pagina: 6 of 13                       |  |
|                                                                                   | Fecha de revisión: 07/31/2016         |  |
| <b>FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD</b>                                                | Fecha de impresión: 06/14/2017        |  |
| Valvoline™ Marine Outboard 2-Stroke Engine Oil TC-W3<br>822386                    | Número MSDS: R0172415<br>Versión: 1.1 |  |

### Almacenamiento

- Condiciones para el almacenaje seguro :
- Almacenar en el envase original.
  - Cerrar los recipientes herméticamente y mantenerlos en lugar seco, fresco y bien ventilado.
  - Los contenedores que se abren deben volverse a cerrar cuidadosamente y mantener en posición vertical para evitar pérdidas.
- Materias que deben evitarse :
- Agentes oxidantes fuertes, agentes reductores fuertes
- Otros datos :
- Estable bajo las condiciones de almacenamiento recomendadas.

## 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/ PROTECCIÓN INDIVIDUAL

### Componentes con valores límite ambientales de exposición profesional.

No contiene sustancias con valores límites de exposición profesional.

### EE.UU.. ACGIH valores umbral límite

| Componentes                                   | No. CAS    | Valor (Forma de exposición) | Parámetros de control / Concentración permisible | Base  |
|-----------------------------------------------|------------|-----------------------------|--------------------------------------------------|-------|
| DISTILLATES, SOLVENT-REFINED HEAVY PARAFFINIC | 64741-88-4 | TWA (Fracción inhalable.)   | 5 mg/m3                                          | ACGIH |

- Disposiciones de ingeniería** :
- Proporcione la ventilación mecánica suficiente (ventilación general y/o local) para mantener la exposición por debajo del nivel de sobreexposición (desde efectos adversos conocidos, sospechosos o aparentes).

### Protección personal

- Protección respiratoria :
- En caso de formación de vapor, utilizar un respirador con un filtro apropiado.
- Protección de los ojos :
- Gafas de seguridad ajustadas al contorno del rostro
- Protección de las manos :
- Usar guantes de protección:
- Material :
- alcohol polivinílico
- Protección de la piel y del cuerpo :
- Llevar cuando sea apropiado:
  - Zapatos de seguridad
  - indumentaria impermeable
  - Desechar los zapatos contaminados.

|                                                                                   |  |                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--|---------------------------------------|
|  |  | Página: 7 of 13                       |
|                                                                                   |  | Fecha de revisión: 07/31/2016         |
| <b>FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD</b>                                                |  | Fecha de impresión: 06/14/2017        |
| Valvoline™ Marine Outboard 2-Stroke Engine Oil TC-W3<br>822386                    |  | Número MSDS: R0172415<br>Versión: 1.1 |

Medidas de higiene : Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.  
No comer, ni beber, ni fumar durante su utilización.  
Asegúrese de que las estaciones de lavado de ojos y las duchas de seguridad estén localizadas cerca del sitio de trabajo.  
Lavar las manos y la cara antes de los descansos e inmediatamente después del manejo del producto.

## 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

|                                       |                                        |
|---------------------------------------|----------------------------------------|
| Aspecto                               | : líquido                              |
| Olor                                  | : similar a un hidrocarburo            |
| pH                                    | : Sin datos disponibles                |
| Punto de congelación                  | : < -39 °C                             |
| Punto de ebullición                   | : > 180 °C (1013 hPa)                  |
| Punto de inflamación                  | : 66 °C Método: Vaso abierto Cleveland |
| Tasa de evaporación                   | : 0.1<br>acetato de butilo=1           |
| Límites superior de explosividad      | : 6.0 %(v)                             |
| Límites inferior de explosividad      | : 1.0 %(v)                             |
| Presión de vapor                      | : 0.2 mmHg (20 °C)                     |
| Densidad                              | : Promedio 0.8550 gcm3 (20 °C)         |
| Solubilidad(es)                       |                                        |
| Solubilidad en agua                   | : insoluble                            |
| Solubilidad en otros disolventes      | : Sin datos disponibles                |
| Coeficiente de reparto n-octanol/agua | : Sin datos disponibles                |
| Temperatura de auto-inflamación       | : Sin datos disponibles                |
| Descomposición térmica                | : Sin datos disponibles                |
| Viscosidad, cinemática                | : 6.9 mm2/s                            |

## 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Posibilidad de reacciones : Sin peligros a mencionar especialmente.

|                                                                                   |  |                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--|---------------------------------------|
|  |  | Página: 8 of 13                       |
|                                                                                   |  | Fecha de revisión: 07/31/2016         |
| <b>FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD</b>                                                |  | Fecha de impresión: 06/14/2017        |
| Valvoline™ Marine Outboard 2-Stroke Engine Oil TC-W3<br>822386                    |  | Número MSDS: R0172415<br>Versión: 1.1 |

peligrosas

No se conocen polimerizaciones peligrosas.

Condiciones que deben evitarse : Calor, llamas y chispas.  
 Materiales incompatibles : Agentes oxidantes fuertes  
 agentes reductores fuertes  
 Productos de descomposición peligrosos : dióxido de carbono y monóxido de carbono  
 Hidrocarburos

## 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

### Producto

Toxicidad oral aguda : Sin datos disponibles  
 Toxicidad aguda por inhalación : Sin datos disponibles  
 Toxicidad cutánea aguda : Sin datos disponibles  
 Corrosión o irritación cutáneas : Sin datos disponibles  
 Lesiones o irritación ocular graves : Sin datos disponibles  
 Sensibilización respiratoria o cutánea : Sin datos disponibles  
 Toxicidad por aspiración : La sustancia o mezcla se sabe que causa peligro de toxicidad por aspiración para el ser humano o ha de ser considerada como si causara riesgo de toxicidad por aspiración al ser humano.

### Componentes:

#### **HEAVY PARAFFINIC DISTILLATE:**

Toxicidad oral aguda : DL50 rata: > 15 g/kg  
 Toxicidad cutánea aguda : DL50 conejo: > 5 g/kg

#### **DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED LIGHT:**

Toxicidad oral aguda : DL50 rata: > 8,000 mg/kg  
 Toxicidad aguda por inhalación : CL50 rata: > 2500 ppm  
 Tiempo de exposición: 4 h

|                                                                                   |  |                                |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--|--------------------------------|
|  |  | Página: 9 of 13                |
|                                                                                   |  | Fecha de revisión: 07/31/2016  |
| <b>FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD</b>                                                |  | Fecha de impresión: 06/14/2017 |
| Valvoline™ Marine Outboard 2-Stroke Engine Oil TC-W3                              |  | Número MSDS: R0172415          |
| 822386                                                                            |  | Versión: 1.1                   |

Toxicidad cutánea aguda : DL50 conejo: > 4,000 mg/kg

**DISTILLATES, SOLVENT-REFINED HEAVY PARAFFINIC:**

Toxicidad oral aguda : DL50 rata: > 5,000 mg/kg

Toxicidad aguda por inhalación : DL50 rata: > 3.9 mg/l  
Tiempo de exposición: 4 h

Toxicidad cutánea aguda : DL50 conejo: > 2,000 mg/kg

**SOLVENT NAPHTHA (PETROLEUM), HEAVY AROMATIC:**

Toxicidad oral aguda : DL50 rata: 3,000 mg/kg

Toxicidad aguda por inhalación : CL50 rata: > 3,800 mg/m3  
Tiempo de exposición: 4 h

Toxicidad cutánea aguda : DL50 conejo: > 3,000 mg/kg

## 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

### Ecotoxicidad

**Producto:**

Sin datos disponibles

**Componentes:**

**RESIDUAL OILS (PETROLEUM), SOLVENT-REFINED:**

Toxicidad para los peces : LL50 (Pimephales promelas (Piscardo de cabeza gorda)): > 100 mg/l

Tiempo de exposición: 96 h

Método de Prueba: Ensayo estático

Sustancia test: WAF

Método: Directrices de ensayo 203 del OECD

Toxicidad para las dafnias y otros invertebrados acuáticos : EL50 (Gammarus pulex): > 10,000 mg/l

Tiempo de exposición: 48 h

Método de Prueba: Ensayo semiestático

Método: OECD TG 202

### Persistencia y degradabilidad

**Producto:**

Sin datos disponibles

|                                                                                   |  |                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--|---------------------------------------|
|  |  | Página: 10 of 13                      |
|                                                                                   |  | Fecha de revisión: 07/31/2016         |
| <b>FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD</b>                                                |  | Fecha de impresión: 06/14/2017        |
| Valvoline™ Marine Outboard 2-Stroke Engine Oil TC-W3<br>822386                    |  | Número MSDS: R0172415<br>Versión: 1.1 |

**Componentes:**

**RESIDUAL OILS (PETROLEUM), SOLVENT-REFINED:**

Biodegradabilidad : Resultado: **No es fácilmente biodegradable.**  
Biodegradación: **2 - 4 %**  
Tiempo de exposición: **28 d**  
Método: **OECD TG 301 B**  
**La información dada esta basada sobre los datos obtenidos con sustancias similares.**

**Potencial de bioacumulación**

**Producto:**

Sin datos disponibles

**Componentes:**

Sin datos disponibles

**Movilidad en el suelo**

**Producto:**

Sin datos disponibles

**Componentes:**

Sin datos disponibles

**Otros efectos adversos**

**Producto:**

Potencial de agotamiento del ozono : Sin datos disponibles

**Componentes:**

Sin datos disponibles

---

**13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN**

**Métodos de eliminación.**

Residuos : Dispóngase de acuerdo a las Directivas Europeas sobre desechos y desechos peligrosos.

No contaminar los estanques, ríos o acequias con producto químico o envase usado.  
Contenedor peligroso cuando está vacío.  
Eliminar, observando las normas locales en vigor.

|                                                                                   |  |                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--|---------------------------------------|
|  |  | Página: 11 of 13                      |
|                                                                                   |  | Fecha de revisión: 07/31/2016         |
| <b>FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD</b>                                                |  | Fecha de impresión: 06/14/2017        |
| Valvoline™ Marine Outboard 2-Stroke Engine Oil TC-W3<br>822386                    |  | Número MSDS: R0172415<br>Versión: 1.1 |

Envases contaminados : Vaciar el contenido restante.  
Eliminar como producto no usado.  
Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación.  
No reutilizar los recipientes vacíos.  
No quemar el bidón vacío ni utilizar antorchas de corte con él.

#### CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

Eliminar, observando las normas locales en vigor.

#### 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

##### Regulaciones internacionales para el transporte

##### REGULACIÓN

| NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN | NOMBRE DE ENVÍO APROPIADO | *CLASE DE PELIGROS | PELIGROS SUBSIDIARIOS | GRUPO DE EMBALAJE | CONTAMINANTE MARINO/CANTIDAD LIMITADA |
|--------------------------|---------------------------|--------------------|-----------------------|-------------------|---------------------------------------|
|--------------------------|---------------------------|--------------------|-----------------------|-------------------|---------------------------------------|

##### CARGA - ASOCIACIÓN DE TRANSPORTE AÉREO INTERNACIONAL

|                        |
|------------------------|
| Mercancía no peligrosa |
|------------------------|

##### PASAJEROS - ASOCIACIÓN DE TRANSPORTE AÉREO INTERNACIONAL

|                        |
|------------------------|
| Mercancía no peligrosa |
|------------------------|

##### PRODUCTOS PELIGROSOS EN EL ÁMBITO MARÍTIMO INTERNACIONAL

|                        |
|------------------------|
| Mercancía no peligrosa |
|------------------------|

##### UN\_DG

|                        |
|------------------------|
| Mercancía no peligrosa |
|------------------------|

\*ORM = ORM-D, CBL = COMBUSTIBLE LIQUID

|                     |    |
|---------------------|----|
| Contaminante marino | no |
|---------------------|----|

Es posible que las descripciones de los productos peligrosos (si se indicaron anteriormente) no reflejen las excepciones que pueden aplicarse en la cantidad, la aplicación o aquellas que sean específicas a una región. Para consultar las descripciones específicas para el envío, remítase a los documentos de envío.

#### 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

##### Otras regulaciones internacionales

##### Estatuto de notificación

|                                                                                   |  |                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--|---------------------------------------|
|  |  | Página: 12 of 13                      |
|                                                                                   |  | Fecha de revisión: 07/31/2016         |
| <b>FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD</b>                                                |  | Fecha de impresión: 06/14/2017        |
| Valvoline™ Marine Outboard 2-Stroke Engine Oil TC-W3<br>822386                    |  | Número MSDS: R0172415<br>Versión: 1.1 |

## 16. OTRA INFORMACIÓN

### Otros datos

Información adicional : La información incluida en este documento se considera precisa, pero no se garantiza que se haya originado en la compañía. Se recomienda a los destinatarios confirmar de antemano que la información esté vigente, sea aplicable y corresponda a sus circunstancias. Esta Hoja de datos sobre seguridad del material (Material Safety Data Sheet, MSDS) ha sido preparada por el Departamento de Medioambiente, Salud y Seguridad de Valvoline.

Lista de abreviaturas y siglas que podría ser, pero no necesariamente son usados en esta ficha de datos de seguridad :

ACGIH: Conferencia Americana de Higienistas Industriales

BEI: índice de exposición biológica

CAS: Chemical Abstracts Service (división de la Sociedad Estadounidense de Química).

CMR: carcinógeno, mutágeno o tóxico para la reproducción

cExx: concentración efectiva de xx

FG: destinado al consumo humano

GHS: sistema mundialmente armonizado de clasificación y etiquetado de productos químicos.

Declaración H: indicación de peligro (H-statement)

IATA: Asociación de Transporte Aéreo Internacional.

IATA-DGR: Regulación de productos peligrosos de la "Asociación de Transporte Aéreo Internacional" (IATA).

OACI: Organización de Aviación Civil Internacional

OACI-TI (OACI): Instrucciones técnicas de la "Organización de Aviación Civil Internacional"

Clxx: concentración inhibitoria para xx de una sustancia

IMDG: Código Marítimo Internacional de Productos Peligrosos

ISO: Organización Internacional de Normalización

CLxx: concentración letal para el xx por ciento de la población de prueba

DLxx: dosis letal para el xx por ciento de la población de prueba.

logPow: coeficiente de partición octanol-agua

N.O.S.: no especificado de otro modo

OCDE: Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos (OECD)

LEO: límite de exposición ocupacional (OEL)

PBT: persistente, bioacumulativo y tóxico

PEC: concentración ambiental prevista

PEL: límites permitidos de exposición

PNEC: concentración prevista sin efecto

EPP: equipo de protección personal (PPE)

Declaración P: consejo de prudencia (P-statement)

STEL: límite de exposición a corto plazo

STOT: toxicidad específica en determinados órganos

TLV: valor umbral de exposición

TWA: promedio ponderado en el tiempo

vPvB: muy persistente y muy bioacumulativo

WEL: nivel de exposición en el lugar de trabajo

|                                                                                   |  |                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--|---------------------------------------|
|  |  | Página: 13 of 13                      |
|                                                                                   |  | Fecha de revisión: 07/31/2016         |
| <b>FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD</b>                                                |  | Fecha de impresión: 06/14/2017        |
| Valvoline™ Marine Outboard 2-Stroke Engine Oil TC-W3<br>822386                    |  | Número MSDS: R0172415<br>Versión: 1.1 |

CERCLA: Integral de Respuesta, Compensación y Responsabilidad

DOT: Departamento de Transportes

FIFRA: Federal sobre Insecticidas, Fungicidas y Rodenticidas

HMIRC: Información de Materiales Peligrosos Comisión de Revisión

HMIS: Sistema de Identificación de Materiales Peligrosos

NFPA: National Fire Protection Association

NIOSH: Instituto Nacional de Seguridad y Salud Ocupacional

OSHA: Administración de Seguridad y Salud Ocupacionales

PMRA: Salud Pest Canadá Organismo de Reglamentación

RTK: Derecho a Saber

SALUD: Lugar de trabajo del Sistema de Información de Materiales Peligrosos (WHMIS)